**Avi HMIS pou Itilize & Divilgasyon**

Avi a dwe bay ak et siyen pa tout moun nan kay la ki gen 17 an oswa plis.

*.*

**AVI SA A DEKRI KIJAN ENFOMASYON SOU OU KA ITILIZE AK DIVILGE AK KI JAN OU KA JWENN AKSE NAN ENFOMASYON SA A. TANPRI REVIZE LI AK ANPIL ATANSYON. SI OU GEN NENPOT KESYON OSWA DEZI NENPOT PLIS ENFOMASYON KONSENAN FOM SA** A, TANPRI KONTAKTE MIAMI-DADE COUNTY HOMELESS TRUST NAN 305-375-1490.

|  |
| --- |
| **Ki sa ki Sistem Jesyon Sanzabri Miami-Dade County Continuum of Care Homeless Management Information System (HMIS)?** |

Miami-Dade County Continuum of Care (CoC) li administre pa Miami-Dade County Homeless Trust ("Homeless Trust") ak ajans lokal yo bay lojman ak sevis ("founise"). Le ou mande sevis atrave CoC a, enfomasyon sou ou ak manm nan fanmi ou ki avek ou se antre nan yon sistem odinate ki rele Homeless Management Information System ( “HMIS” Sistem Enfomasyon Jesyon Pou Moun Sanzabri), Ki se jere pa Homeless Trust la. Homeless Trust la ak founise lokal ki ap patisipe nan CoC yo itilize enfomasyon sa a pou pi byen oganize epi delivre lojman ak sevis pou moun Miami-Dade County ak fanmi ki sanzabri, ansyen sanzabri, oswa nan risk pou sanzabri. Founise ak Homeless Trust la yo pataje et itilize enfomasyon sou ou ak manm fanmi ou dapre yon Ako patisipasyon HMIS (apre sa Ako Patisipasyon HMIS la refere yo kom "Founise Patisipasyon HMIS").

|  |
| --- |
| **Poukisa se enfomasyon sou ou kolekte nan HMIS?** |

Objektif nou se travay ansanm nan fenss sanzabri. Enfomasyon ou bay jwe yon wol kritik, sa ki pemet CoC a:

* Pou pi byen evalye ak adrese ou nan lojman aksevis nou bezwen.
* Diminye tan ou pase ap eseye jwenn lojman ak/oswa sevis ke ou bezwen.
* Pou diminye kopi enfomasyon ki gen rapo ak moun ki resevwa sevis nan CoC la.
* Swiv rezilta pwogram ak amelyore bon jan kalite lojman ak sevis yo bay nan CoC la.
* Pou ede nou priyoriteze, plan, epi bay lojman siyifikan ak/oswa sevis pou oumenm ak lot moun nan kominote a ki fe eksperyans enstabilite sanzabri oswa enstabilite nan lojman.
* Bay estatistik pou alokasyon resous ak objektif lokal, eta a ak politik federal osibyen nan sipo nan rechech.
* Pou akonpli nenpot ak tout rezon ki jije apwopriye pa CoC a.

|  |
| --- |
| **Ki jan enfomasyon sou ou dwe itilize oswa divilgasyon san konsantman espesifik ou ekri?\*\*** |

Sof si lot lokal, lwa federal, oswa lwa federal, enfomasyon ou te antre nan HMIS kapab divilge pou rezon,aktivite ak/oswa moun ki dekri anba a avek tout konsantman espesifik ouekri:

• Pou bay oswa kowodine sevis bay moun yo ak manm fanmiyo si genyen;

* Pou fonksyon ki gen rapo ak peman oswa ranbousman pou sevis;
* Pou pote soti fonksyon administratif tankou legal, odit, pesonel, sur ak fonksyon jesyon;
* Pou kreye rapo ki pa pral gen ladan nenpot enfomasyon idantifye, tankou non ou, nimewo sekirite sosyal,oswa nenpot lot karakteristik inik;

• Administrate a sistem HMIS oswa designe ak pwomote a HMIS ak lot moun ki enplike nan kenbe HMIS la ki ka we enfomasyon an pou rezon administratif (pa egzanp, yo tcheke ere done, ranje pwoblem oswa sistem tes).

* Pou konfome li avek obligasyon rapo gouvenman pou HMIS ak pou sipevize konfomite avek kondisyon HMIS.
* Pou fe rechech akademik anba yon ako rechech ak konfyans nan Homeless. Non ou, nimewo sekirite sosyal, oswa nenpot lot karakteristik inik pa pral paret nan nenpot nan rapo rechech.
* Jan yo pemet ak gouvene pa regleman federal mete sou vi prive HMIS ak estanda sekirite, menm jan yo ka amande, itilize ak divilgasyon: (a) pou evite yon menas grav pou sante oswa sekirite; (B) apwopo viktim abi, neglije oswa vyolans domestik; (C) pou ranfosman lalwa; ak (D) jan lalwa egzije sa.

***\*\*Lot itilizasyon ak divilgasyon nan enfomasyon ou yo ap fet selman ak konsantman ekri ou.***

|  |
| --- |
| **Kijan yo ka itilize enfomasyon ou yo?** |

Yoka pataje enfomasyon nou yo laje founise HMIS-Patisipanki itilize HMIS. Patajeou nan fomasyon ka ede founise AjansHMIS-Patisipe (yo) jwenn enfomasyon sou ou pi vit, evalye ak adres kay ou ak/oswa bezwen sevis epi ede ou avek jesyon ka jan yo ka garanti.

|  |
| --- |
| **Ki dwa ou konsenan enfomasyon ou yo?** |

Ou gen dwa pou enspekte ak jwenn yon kopi pwop ou a (oswa depandan ou, timoun mine) enfomasyon pesonel ke nou kenbe sou ou nan HMIS eksepte pou : (a) enfomasyon konpile nan antisipasyon rezonab nan litigasyon oswa pwosedi konparab; (B) enfomasyon sou yon lot moun; (C) enfomasyon ki te jwenn anba yon pwomes nan konfidansyalite; oswa (d) enfomasyon, divilgasyon an nan ki ta rezonabchans pou angaje lavi a oswa sekirite fiziknenpot moun.

Se dwa ou pou ou mande yon lis founise ki ap patisipe nan HMIS ki te resevwa enfomasyon ou konseve nan HMIS.

Ou gen tou dwa pou mande koreksyon enfomasyon ki korek oswa enkonple. Si nou dako, nou efase li oswa ka make li kom korek oswa enkonple epi yo ranfose li ak enfomasyon adisyonel. Si nou refize demand sa a, nou eksplike rezon pou refi a. Nou pral gen ladan tou, kom yon pati nan enfomasyon ke nou kenbe, dokiman nan demann lan ak rezon ki fe yo pou refi a. Nou ka rejte demann oswa anmede pou jwenn akse nan oswa koreksyon enfomasyon ki kenbe nan HMIS.

Ou ka egzese dwa ou kom ki nan lis pi wo a le ou fe yon demann ekri bay konfyans nan Sanzabri nan adreski anbaa.

Si ou kwe ke yo te vyole dwa vi prive ou, ou ka soumet yon plent ekri nan adres ki anbala a. Ou pa pral konte kont pou depoze yon plent.

Miami-Dade Konte Sanzabri Konfyans

Stephen P. Clark Sant

111 Ri NW1

Suite 27-310

Miami, Florid 33128-1902

Founise HMIS-Ki ap patisipe ak konfyans nan Sanzabri yo oblije kenbe vi prive enfomasyon pesonel ou ak bay ou ak avi sa a. Founise HMIS-Ki ap patisipe ak konfyans nan Sanzabri yo plis oblije rete nan tem yo nan Avi a ki se kounye a nan efe, men avi a ka chanje detanzantan. Avi pou revize a ap afiche nan biwo Founise HMIS ki patisipe nan tout tan epi yo ka jwenn yo pa kontakte Konfyans nan Sanzabri nan ekriak kom wa pou yon kopi nenpot ki nouvo Avi HMIS.

**Tanpri sonje ke avi sa a gen rapo ak enfomasyon ki antre nan HMIS e ke yon Founise HMIS ki patisipe** pa ka bay konsey **legal** espesifik ou konsenan dwa ou.

Avi sa a se efikas sou dat la siyen, epi yo pral otomatikman ekspire nan set ane.

**Mwen rekonet ke mwen te resevwa** yon kopi papye nan Avi pou Itilize ak **Divilgasyon** pou **HMIS**  pa siyen isit**la.**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

SIYATI POU KLIYAN OSWA SIYATI GADYEN LEGAL DAT TEMWEN DAT